

1953-03-07

SENDER

Vibeke Alfelt, Lars Åkirke

RECIPIENT

Kari-Nina Pedersen, Carl-Henning Pedersen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Brevet er dateret 3/7, men da da brevet flere gange beskriver at det er forår og stadig koldt, må man antage at der er tale om d. 7. marts 1953. Det stemmer med at Else Alfelt på dette tidspunkt er rejst til Lysebu i Norge, hvorfor brevet viser Vibeke Alfelts skuffelse over at hele familien nu ikke kommer på besøg.

Sender's location:

Lyshøj

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Erik Thommesen

Archive:

Carl-Henning Pedersen & Else Alfelts Museum, Arkiv M1.

Topics:

Vibeke Alfelt og Lars Åkirke i Vejby

TRANSCRIPTION

Vejby Tirsdag d. 3/7 1953

(Øverst er tilføjet: kan i se at det er rigtigt vi har Kirsebærblomster - Her var været limet noget fast)

Kære Henning Kari

tak for brevet; vi har lige fået det ind ad døren her for et kvarter siden – kl er halv 9 og Lasse er oppe og fyre op; jeg fik lov til at blive liggende til der blev varmt i stuen, og han sagte at jeg kunne jo skrive til jer imens; nå Else er rejst; vi havde ellers ventet jer lige inden Else rejste; for det er jo ikke siden Jul i ikke har været her; i kan tro at vi bager; i forgårs vakede vi og bagte samtidig; Lasse bagte 3 franskbrød og jeg bagte 2 Julekager; med svedske og Rosin og figner i; ig u det ebe af Kases 3 franskbrød var der også figenstykker i. i kan tro at det smager godt. men i kom jo ikke så nu æder vi os igennem; det er også helt forår her oppe; vi har store Tulipanspire inde i stuerne; og gæslinger, fra piletræerne; og så har vi kirsebærgrene. og i går sprang de 2 første hvide blomster ud. Og i dag til morgen. Har Lasse at dem ved siden af sengen for der er der 6 der er sprunget ud – i skal ikke bruge penge til at rejse så meget ud og se på Huse i høre o i aviserne, det plejer at været noget møj, Lasse og mig høre stadig og når vi går tur; ser vi på Huse; også som i bare kan have i sommer, for så kan vi jo finde noget bedre til Efteråret; Lasse og mig tro alligevel ikke rigtig på at det er godt det med sverige, så vi er ved at ordne cykler; og skal så ud og se på hus til os selv også; vi vil tage helt over til Gribskov og rundt om der ovre skulle vi nok kunne finde noget både til os selv og til jer; - i kan tro at det er fint vejr. I dag solen skinner; og Lærkerne synger nå men det ved i nok ikke, men Lærkerne har snart sunget her ude i de sidste par uger, men selv om solen skinner er det kolt endnu. – når vi tager til Roskilde kommer vi ikke over København; for vi tager over Hillerød; det skulle være lettest, men vi ved endnu ikke vilken dag vi tager afsted men vi sender et kort så i har det Lørdag morgen, eller Fredag. og så er Kari velkommen, herop; og hvis du for lyst så tag med; vi har jo plads nok, - i går malede jeg 3 gode akvareller og Lasse malede 3 gode og en meget dårlig og så er jeg ved at male på 3 billeder; men vi går så meget tur til Havet og sådan at dagene flyr afsted; forleden var vi nede og se på sten; og då fandt vi sådan en Søpapegøge kan i huske dem vi hørte ved færørene; py y – hvor den stank – den har nok ligget længe i vandet; men den havde dette her sjovve næb som vi kunne kende den på (tegning af søpapegøjens hoved med næb) sådan og så var den helt sort også bænet; vi fandt i går vi var nede i madsen grusgrav, sten som vi slog i stykker for inden i var der helt fyldt med søpindsvin så i kan tro at vi går på opdagelse

hver dag –

-en dag vi gik til Blistrup; "det er for koldt at cykle" fo var der en lille Hund der blev så glad for os at den ville dø for os – tænk, den var ikke større end Aman; - der kom en stor lastbil mod os; - sådan almindeligt i ved; men i god fart – og ved i vad; så begyndte hunden at tude; og fore hen og gø og var bange for at bilen skulle køre os over eller sådan noget; tænk så løb den hen og satte sig forand billen så den måtte stoppe; og manden skælte os ud og sagte at vi skulle tage at passe på "Vores" hund; - den fangede også en lille spismus; det er danmarks mindste patedyr, ca 3 cm. og den tog Lars fra den vi syntes det var synd den skulle spises og så gik vi videre med den Lommen; så skulle vi vise den nede hos Thommesen; og så løb den ned under en skulptur; og blev væk; nå nu knitre ilden inde i kakkelovnen; og så må jeg op og have lidt at spise, vi skal have hjemmebagt franskbrød og Kaffe; og æg –

3/7 53.

Nå så er vi ved at spise morgenmad; og da Lars hade fyret op så imens jeg dækkede bord; kørte han op hos madsen og købte æg; og hved i hvad; han fik; han fik helt gratis en lille rulleplse der skal koges og et stort stk spæk til stegefedt; og et stk. syte; så stort.-(Hen over brevet er tegnet et stykke sylte i fuld størrelse) i kan nok lige se hvor jeg har tegnet. – nu nar jeg har spist morgenmad vil jeg uden for i solen og tegne, for det er rigtig fint vejr idag. – fuglen Sjassja vil jeg også sætte ud i solen; så den kan få lidt sol; denne side bliver skrevet lidt pænere for nu sidder jeg jo ved bordet; nå men nu vil jeg gå uden for i solen; i kan tro at jeg glæder mig til at få de nye sko; men lige nu ved jeg ikke hvad dag jeg kan komme ind; for fru Lomborg har ikke sendt penge endnu; men nu for vi se; det Nr. jeg skal have er det Karis sko er jeg tro det er . 40, Karis er i hvertfald; meget fine til mig; for det jeg har foresten lavet et lille Rillief af ler; meget lille

Bare Lasse og mig kunne få Trefoldigheden; og udstille og så få solgt noget; Lasse har malet sådan nogle pæne billeder; nå men dem kan i se når i kommer; hvis Henning vil kan han jo bare tage med Kari; og så tage papir med herop; så kan han jo male tegninger Lørdag Søndag men nu kan vi se vi ved det jo ikke endnu; det med Roskilde; vi vil så skrive et kort så i har det; og sådan; Kari skal ikke tage – sengetøg med for det har vi; så er hun fri for at bære på det.

-nå men nu mange

Kærlige Hilsner fra

jeres Vipse - .

Vi lægger nok brevet i, i dag så har i det Onsdag.

Kære Kari og Henning

Så er det forår – Lærken flyver syngende ned mens de grønne spire der
alle steder bryder frem af den sorte jord – håber snart at se jer heroppe –
Vipse og jeg har arbejdet meget, så vi glæder os til at se jer
Kærlig hilsen fra Lars

(det er rigtig)
kan i se at vi har
kædetændermatte

Vejlby. D. 3/2.

19.53.

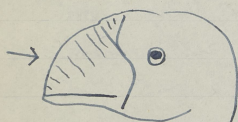
Kære Flemming og Hans:
helt godt brevet; vi var lige færdt det
ind ad døren her for et kvartet siden
— det er halv 9. og Lasse er oppe og
syre op; jeg fik blot tid at skrive dig-
gende til der blev varmt i stuen,
og han sagde at jeg kunne jo skrive
til jer innens; må Lasse et ryk; vi
havde ellers ventet jer lige inders.
Lasse ryk; det er et ja ikke siden
ful i ilde har været her; i kan
tro at vi tager; i forgar vaskede
vi og togte samtidig. Lasse togte 3.
franskbrød og jeg togte 2 fulde bager; med
svedske og Rosin og figurer i; og i
det ene af Lasse 3 franskbrød var
der og så figurskytke i. i kan tro
at det smager godt. men i kan jo ikke
så nu edet vi os igen mens; det er
også helt forår her oppe; vi har store
Pulpanspire inde i stuerne; og gæster-
get, fra pile træerne; og så har vi
kirsebærtræerne. og i got sprang de 3 første
hvide kildemøster ud. og i dag til
morgen. Nat Lasse var dem ved
siden af sengen for det er det 6
det er sprunget ud —

i skal ikke bruge penge til at rejse
 så meget ud og se på Huse i Norge
 om i anisene, det plejer at være noget
 møj, Lasse og mig hør stadig og
 vor vi går der; set vi på Huse;
 også sam i bane kan have i sammet,
 for så kan vi jo finde noget bedre
 til Esperand; Lasse og mig tror allige-
 vel ikke rigtig på at det er godt det
 med øverige, så vi er ved at ordne
 cykler; og skal så ud og se på
 hus til os selv også; vi vil tage
 bilt over til Grilstov og rundt om
 det over skulle vi nok kunne finde
 noget både til os selv og til jer;
 — i kan tro at det er først rejst. i
 dag solen skinner; og Lærkerne synger
 nå men det ved i nok ikke, men
 Lærkerne har snart sunget herude
 i de sidste par uger, men selv om
 solen skinner er det koldt endnu.
 — nåt vi tager til Raskide kam-
 met vi ikke over Vibenbrunn; for
 vi tager over Hillevold; det skulle
 være bedst, men vi ved endnu
 ikke hvilken dag vi tager afsked

3/7 53.

3

men vi rendte et kort så i har det Lørdag
morgen, eller Fredag. og så er køri ned-
kammeren, herop; Iq hvis du for lyst
så tag med; vi har jo plads nok;
— i går malede jeg 3 gode akvareller
og disse malede 3 gode og en meget
dårlig og så er jeg ved at male
på 3 billeder; men vi gør så
meget her til Haves og sådan at
dagene flyr afsted; forleden var
vi nede og se på sten; og da fandt
vi sådan en Lappappegøg kan i
huske den vi havde ved forærene;
pyg y — hvor den stank — den har
nok ligget længe i vandet; men
den havde dette her rødt mæle
som vi kunne kende den på —



sådan og så var den helt
sort og så mælet; vi fandt
i går vi var nede i madseens
grusgrav, sten som vi slog i stykker,
for inden i var det helt fyldt
med sapinsvin så i kan tro at
vi gør på opdagelse hver dag —
— en dag vi gik til Blistrup;

"det er for kaldt at cykle" for var der
 en lille flund der blev så glad for
 at den ville da for os - bank,
 den var ikke stois end omsan; —
 det kom en stor lastbil mod os;
 — sådan almindeligt i ved; men
 i god fart — og ved i vad; så begynte
 hunden at at lide; og føre hen og
 gå og var bange for at bilen skulle
 køre os over eller sådan noget; bank
 så løb den hen og satte sig foran
 bilen så den måtte stoppe; og
 manden skalte os sed og sagde at
 vi skulle tage at passe på "Vores"
 hund; — den fangede og en lille
 gris; det er danmarks mindste
 patedyr, ca 3 cm. og den tog Lars
 fra den vi syntes det var trynd
 den skulle spises og så gik vi videre
 med den i Larmheri; så skulle
 vi vise den ned hos Thommensen;
 og så løb den ned under en
 skulptur; og blev rødt; må nu
 knytte ilden inde i kachelovnen;
 og så må jeg op og have lidt
 at spise; vi skal have hjemme-
 bagt franskbrød og kaffe; og og-

3/753.

5.

nå så er vi ved at spise morgenmad; og da
 Lars havde fyret op, så innem jeg dækkede
 bord; kørte han op hos madsen og købte
 æg og hved i hvad; han fik; han
 fik held gratis en lille rullepølse der
 skal koges og et stort stk. smør til
 stegtefædd; og et stk. sylte; så stort
 i kan nok lige se hvor jeg har tegnet.
 - nu når jeg har spist morgenmad
 vil jeg uden for i salen og tegne,
 for det er rigtig fint vær idag.
 — Jeglen spørger vil jeg også sætte
 ud i salen; så den kan gå lidt
 sal; denne side bliver skrevet lidt
 senere for nu sidder jeg jo ved
 bordet; nå men nu vil jeg gå uden
 for i salen; i kan tro at jeg glæder
 mig til at få de nye sko; men lige
 nu ved jeg ikke hvad dag jeg kan
 komme ind; for fru Thomsen har
 ikke sendt penge endnu; men nu
 for vi se; det sk. jeg skal have er det
 Kasis ska er jeg tro det er 40. Kasis er
 i hvert fald; meget fine til mig;
 for det jeg har foreskrevet læser et
 lille billede af det; meget lille

bare disse og mig kunne gå tilfældig-
 heden; og udtælle og så få solgt
 noget; disse har malet sådan
 nogle pæne billeder; nå men dem
 kan vi se når vi kommer; hvis
 Henning vil kan han jo bare
 tage med Kari; og så tage papir
 med herop; så kan han jo male,
 tegninger, lørdag søndag men
 når kan vi se vi ved det jo ikke
 endnu; det med Roskilde; vi vil
 så skrive et kort så i har det;
 og sådan; Kari skal ikke tage
 kængstøj med for det har vi;
 så er hun fri for at bare på det.

— nå men nu mange
 Venlig Hilsener fra
 Jens Vinge —

vi lægger nok brevet i, i dag så
 har i det Onsdag.

Kære Kari og Henning

Så er der farer. Hæren efter synopse
 med mod de grønne spise der alle steder
 bryder frem af en stor fjede - håber snart
 at se jer heroppe - Viene og jeg har arbejdet
 meget, så vi glæder os til at se jer
 Venlig hilsen fra Jens